

Årsredovisning

för

Språkbolaget i Göteborg AB

556624-9925

Räkenskapsåret

2023

Fastställelseintyg

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2024-04-23.

Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

Elektroniskt underskriven av:

Maria Lachonius, Styrelseledamot

2024-04-23

Styrelsen och verkställande direktören för Språkbolaget i Göteborg AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2023.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

Förvaltningsberättelse

Allmänt om verksamheten

Vi är en översättningsbyrå i Göteborg som har levererat språktjänster till företag sedan 2002. Vår affärsidé är att vara en partner i språk som erbjuder språkkonsultationer, projektledning och professionella översättningar till näringslivet.

Företaget har sitt säte i Göteborg.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Översättningsbranschen befinner sig i en omställningsfas i och med utvecklingen av digitaliserade tjänster som sker allt snabbare. Detta, i kombination med en dålig konjunktur under året har gjort att vår omsättning minskat 2023. Vi har dock en plan framåt och ser fram emot att utveckla våra tjänster i samklang med den nya tiden.

Flerårsöversikt (tkr)	2023	2022	2021	2020
Nettoomsättning	9 677	10 878	10 900	8 575
Resultat efter finansiella poster	408	1 198	1 500	1 044
Soliditet (%)	61	50	47	33

Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Reserv- fond	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	100 000	20 000	982 064	939 545	2 041 609
Disposition enligt beslut av årsstämman:					
Utdelning enl ord stämma			-500 000		-500 000
Balanseras i ny räkning			939 545	-939 545	0
Årets resultat				312 357	312 357
Belopp vid årets utgång	100 000	20 000	1 421 609	312 357	1 853 966

Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	1 421 608
årets vinst	312 357
	1 733 965
disponeras så att	
till aktieägare utdelas	200 000
i ny räkning överföres	1 533 965
	1 733 965

Styrelsen föreslås bemyndigas att besluta om tidpunkt då utdelningen skall betalas.

Styrelsen anser att förslaget är förenligt med försiktighetsregeln i 17 kap. 3 § aktiebolagslagen enligt följande redogörelse: Om bolagets verksamhet fortsätter att bedrivas med lönsamhet är soliditeten betryggande. Likviditeten i bolaget bedöms kunna upprätthållas på en likaledes betryggande nivå. Styrelsens uppfattning är att den föreslagna utdelningen ej hindrar bolaget från att fullgöra sina förpliktelser på kort och lång sikt, ej heller att fullgöra erforderliga investeringar. Den föreslagna utdelningen kan därmed försvaras med hänsyn till vad som anförs i ABL 17 kap 3 § 2-3 st (försiktighetsregeln).

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

Resultaträkning	Not	2023-01-01	2022-01-01
	1	-2023-12-31	-2022-12-31
Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.			
Nettoomsättning		9 676 593	10 877 753
Övriga rörelseintäkter		14 023	65
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		9 690 616	10 877 818
Rörelsekostnader			
Övriga externa kostnader		-5 557 704	-6 122 778
Personalkostnader	2	-3 721 895	-3 550 114
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-11 180	-7 076
Summa rörelsekostnader		-9 290 779	-9 679 968
Rörelseresultat		399 837	1 197 850
Finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		12 166	0
Räntekostnader och liknande resultatposter		-4 170	0
Summa finansiella poster		7 996	0
Resultat efter finansiella poster		407 833	1 197 850
Resultat före skatt		407 833	1 197 850
Skatter			
Skatt på årets resultat		-95 476	-258 305
Årets resultat		312 357	939 545

Balansräkning

Not
1

2023-12-31

2022-12-31

TILLGÅNGAR

Anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar

Inventarier, verktyg och installationer

3

86 938

18 446

Summa materiella anläggningstillgångar

86 938

18 446

Summa anläggningstillgångar

86 938

18 446

Omsättningstillgångar

Kortfristiga fordringar

Kundfordringar

803 090

1 533 743

Övriga fordringar

185 090

0

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

146 674

96 995

Summa kortfristiga fordringar

1 134 854

1 630 738

Kassa och bank

4

Kassa och bank

1 800 085

2 413 548

Summa kassa och bank

1 800 085

2 413 548

Summa omsättningstillgångar

2 934 939

4 044 286

SUMMA TILLGÅNGAR

3 021 877

4 062 732

Balansräkning

Not
1

2023-12-31

2022-12-31

EGET KAPITAL OCH SKULDER

Eget kapital

Bundet eget kapital

Aktiekapital

100 000

100 000

Reservfond

20 000

20 000

Summa bundet eget kapital

120 000

120 000

Fritt eget kapital

Balanserat resultat

1 421 608

982 063

Årets resultat

312 357

939 545

Summa fritt eget kapital

1 733 965

1 921 608

Summa eget kapital

1 853 965

2 041 608

Kortfristiga skulder

Förskott från kunder

12 000

482 100

Leverantörsskulder

407 158

355 373

Skatteskulder

216 961

477 401

Övriga skulder

174 741

401 730

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

357 052

304 520

Summa kortfristiga skulder

1 167 912

2 021 124

SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER

3 021 877

4 062 732

Noter

Not 1 Redovisningsprinciper

Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Tillämpade avskrivningstider:

Materiella anläggningstillgångar

Inventarier, verktyg och installationer 5 år

Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader, men före extraordinära intäkter och kostnader.

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

Not 2 Medelantalet anställda

	2023	2022
Medelantalet anställda	5	5

Not 3 Inventarier, verktyg och installationer

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärden	302 206	302 206
Inköp	79 672	0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	381 878	302 206
Ingående avskrivningar	-283 760	-276 684
Årets avskrivningar	-11 180	-7 076
Utgående ackumulerade avskrivningar	-294 940	-283 760
Utgående redovisat värde	86 938	18 446

Not 4 Checkräkningskredit

	2023-12-31	2022-12-31
Beviljat belopp på checkräkningskredit uppgår till	700 000	700 000
Utnyttjad kredit uppgår till	0	0

Not 5 Ställda säkerheter och eventalförpliktelser

	2023-12-31	2022-12-31
Företagsinteckning	700 000	700 000
	700 000	700 000

Göteborg 2024-04-23

Maria Lachonius
Maria Lachonius
Verkställande direktör

Revisorspåteckning

Vår revisionsberättelse har lämnats 2024-04-23

a2 revision i Göteborg AB

Xuan Tu
Xuan Tu
Auktoriserad revisor

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Språkbolaget i Göteborg AB
Org.nr 556624-9925

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Språkbolaget i Göteborg AB för räkenskapsåret 2023.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Språkbolaget i Göteborg ABs finansiella ställning per den 2023-12-31 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Språkbolaget i Göteborg AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

En ytterligare beskrivning av vårt ansvar för revisionen av årsredovisningen finns på Revisorsinspektionens webbplats:

www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar. Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Språkbolaget i Göteborg AB för räkenskapsåret 2023 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamot och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisions sed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Vi är oberoende i förhållande till Språkbolaget i Göteborg AB enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett tryggsätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett tryggsätt.

Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

En ytterligare beskrivning av vårt ansvar för revisionen av förvaltningen finns på Revisorsinspektionens

webbplats:

www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar. Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Göteborg 2024-04-23

a2 revision i Göteborg AB

Xuan Tu

Xuan Tu

Auktoriserad revisor

Språkbolaget i Göteborg AB, Org.nr 556624-9925